

### 戲院成粵劇基地

2004年我受藝術發展局戲曲組主席陳劍聲委託，提供資料給局方職員撰寫意見書，為粵劇界爭取在西九龍文娛區興建粵劇演出場地，所以對戲曲舞台做了一點資料搜集工作；剛巧中文大學陳守仁博士想我在「戲曲表演研討會：回顧、現況與前瞻」發表論文，於是整理資料，撰寫論文，題為《粵劇進入現代劇場後》，主要陳述我所觀察到西方舞台對粵劇帶來的變化。

據我的認識，演員、劇本、劇場、觀眾是完成戲劇演出的四大要素；其中劇場是戲劇演出的地方，同時也制約着戲劇的演出。劇場，或泛稱演劇場所，由演員表演區和觀眾欣賞區組成基本空間，聯繫着演員和觀眾。演戲空間的形式，制定了演員和觀眾聯繫的模式，演員和觀眾的聯繫方式構成劇場氣氛，直接關係到戲劇的形式和內容。有粵劇紅伶就曾說過，在戲棚演神功戲，他會誇張一些和放開一點，在香港文化中心劇院演出，他就收斂一些，做得細膩一點。

在西方的戲劇史上，固定劇場的出現，帶來了佈景的運用、燈光的使用，及後來音響設備的採用。當這一切普遍起來，對戲劇的藝術形式、演員表演、觀眾審美品味等方面，造成潛移默化的影響，其中又以鏡框式劇院的出現影響最巨。鏡框式舞台是把透視繪畫方法帶進劇場，舞台移到正式舞台鏡框後面，並在舞台上裝置可以變換的繪畫形式佈景，並使用前幕把觀眾席和表演區分隔。

鏡框式劇場目前仍然是最流行的一種，也是中國戲曲最先使用的西方舞台。1920年代初，粵劇「省港班」興起，開始以戲院作為演出的主要基地，同時標誌着粵劇正式走進西方鏡框舞台。當時專演粵劇的戲院，在廣州有海珠、河南、樂善、太平、寶華、民樂、東關、西關、南關，以及大新、先施、安華等百貨公司的天台戲院；在香港有高陞、東樂、和平、普慶、太平等戲院；在澳門有清平戲院。

■文：葉世雄

# 重演新編劇《亂世漢胡情》

## 藝青雲為角色不斷磨戲



藝青雲和王潔清曾在《亂世漢胡情》中合作愉快。



藝青雲和林穎施在《紅樓夢》中分飾寶玉和黛玉。



藝青雲的賀蘭再復和阮德鏘的江世豪有不少對手戲。

藝青雲領銜的「悅藝劇團」得到粵劇發展基金的贊助於本月30日在高山劇場重演《亂世漢胡情》一劇，仍由藝青雲和王潔清領銜，其他四柱和演員有溫玉瑜、阮德鏘、阮兆輝、文雪裘、黃成彬。至於藝青雲更為了再演其角色不斷抽時間去磨戲，務求達到最佳演出的水準。

劇目《亂世漢胡情》是「悅藝」於2017年演出香港藝術發展局審批的新編劇家鄭達文的作品，劇團特別邀得名師指導及排練，藝青雲的演藝得到不少觀眾的認同，戲的本身呈現的效果也相當不錯。事隔一年仍有藝青雲的戲迷提出此劇應重演，期望加深市場的效應，最近「悅藝劇團」有重演消息傳來，不失可作為新進粵劇團與編劇的鼓勵決定。

近年康文署投不少資源在粵劇範疇，支持新進的演員和編劇，因香港粵劇圈無論台前或幕後都有人才不足的事實，演員方面有八和分擔培訓，但劇本荒方面實在是急需投入更大的關注，香港藝術發展局及粵劇發展基金也不斷設立劇本創作鼓勵計劃，但成效顯然不太大，因編寫粵劇劇本不是創作文字那麼簡單，撰寫者必須要對粵劇藝術文化、演繹方式、舞台結構、演員行當分工等等有基本了解。

### 本月29日上演《樓台會》

而新編的粵劇更需要演出單位的演員肯付出時間與作者為其作品磨合，追求最佳的演出效果。據了解，「悅藝劇團」在第一次演出《亂世漢胡情》後已有意重演，主角藝青雲指出：「這齣戲是講述唐朝時代，北方動亂入侵中原，漢人四出逃難，有在胡地生根，不知祖宗是常事，我所演的賀蘭再復，生在亂世，也不知自己身世，由胡地到中原與漢人女子結情緣，且走上官場，情節很複雜，但也很有人情味及歷史感。」藝青雲透露第一次演出時已有參考民族服飾，服裝方面作了一些設計，以強調漢胡的分野；至於劇情方面，有機會再演自然會再投放多些時間磨戲。

「悅藝劇團」今次取得高山劇場三天演期，除了重點排演《亂世漢胡情》，也特別選演劇團有計劃的演出，為重演新劇熱身於本月29日上演《樓台會》，這劇是藝青雲師公林家聲的戲寶，她在林錦堂門下得師父的悉心教導，也是她最喜愛的劇之一，為了演出這一齣師門名劇，「悅藝」的掌門人之一陳靖與藝青雲分飾梁山伯、擔演《草亭結拜》、《學堂》和《十八相送》場



藝青雲鍾情粵劇舞台，近年努力得到回報。

### 《山海危城》首演有未盡人意



阮德文演李閩王，在該追殺一點鴻飾演的明末皇帝崇禎。

本月18、19及24日分別在高山劇場、荃灣大會堂和元朗劇院推出由康文署主辦的黎耀威新編粵劇《山海危城》，首日演出，大收旺場，全場滿座。

吸引觀眾的原因自然是演員卡士及對劇本編者有信心，演員有李龍、王超群兩位殿堂級大老信及有實力聲色藝的花旦鄧美玲，高麗聯同近年崛起得最快的新秀演員——洪海、阮德文、莫華敏、符栢珪、一點鴻合演。《山海危城》故事講明朝末年，有多股勢力搶奪明江山，其中以李閩(李自成)和女真族的兩大陣營最為強勁，劇中穿插了同一時段的多位歷史名人遭遇，有崇禎、李閩王、多爾袞、孝莊皇后、陳圓圓、吳三桂等之間相互關係，有生旦戲，也有民族大義，也有英雄在絕地之中如何抉擇人生走向。

這戲首演，當然有未盡人意的地方，編劇把人與死去的人之靈魂交流演繹劇情的時地空間，是聰明的做法，日後再仔細雕琢，不難成為一齣經典大戲。



洪海演多爾袞與鄧美玲演的孝莊是新組合，一身的清裝很有舞台風采。

■文：白若華

### 兩岸昆曲人齊聚上海 共同演繹「昆曲新美學」

上海昆劇團年度大戲《浣紗記傳奇》早前在上海東方藝術中心首演，兩岸昆曲創新之作受到上海觀眾喜愛，共同推動古老昆曲的創新「突圍」走向未來。

上海昆劇團的《浣紗記傳奇》是當下內地昆曲界「守正創新」之作。該劇跳出昆曲才子佳人的套路，以劇問史，塑造了明代戲劇家魏良輔、梁辰魚、張野塘等昆曲先賢的鮮明形象，融愛情悲歡、歷史興亡和藝術情懷於一爐，令人耳目一新。

與此同時，著名作家白先勇帶著台灣「國光劇團」、蘇州昆劇團兩班人馬，分別在上海大劇院和東方藝術中心與昆曲迷談戲論道，人氣爆棚。

據介紹，台灣「國光劇團」新作《天上人間·李後主》、《十八羅漢圖》；蘇州昆劇團新作《白羅衫》、《義俠記》，四月初將參演第十一屆東方名家名劇月，再掀昆曲新美學劇場浪潮。四部劇目各有精彩，《義俠記》根據明代傳奇改編，講述武松復仇手刃潘金蓮的故事，但重新解讀潘金蓮的女性命運和性格悲劇；《十八羅漢圖》通過在舞台上「偵破」一幅500年歷史古畫的「真偽」，剖析藝術創作真諦，妙趣橫生。

台灣國光劇團《天上人間·李後主》不僅以古典詩詞入戲，更讓演員在一部劇中嘗試「京昆同奏」，無縫切換，難度頗高。該劇講述南唐後主李煜與大小周后的愛情，與觀眾分享「人生成敗何足論，唯有文學不朽」的思考。十多年

過去，白先勇覺得昆曲的創新仍然「在路上」，要繼續「尊重古典，但不因循古典；利用現代，但不濫用現代」，讓昆曲的古典美與現代劇場接軌。

■文：新華社



《義俠記》劇照



《浣紗記傳奇》劇照

### 舞台快訊

日期	演員、主辦單位	劇目	地點
24/3	康樂及文化事務署	新編粵劇《山海危城》	元朗劇院演藝廳
	大埔粵劇團	《樂韻騰揚2019》	大埔文娛中心演奏廳
	娛趣之音	《「娛韻聚知音」粵曲演唱會》	油麻地戲院劇院
	彩星粵劇團	《紅樓夢》	高山劇場劇院
25/3	登峯曲藝社	《金曲妙韻豪之聲》	西灣河文娛中心劇院
	香港基督教女青年會明儒松柏社區服務中心	《粵韻匯知音》	西灣河文娛中心劇院
	仙蕙鳴粵劇社	《仙蕙鳴粵劇獻知音折子戲專場》	高山劇場劇院
26/3	芍彤粵劇社	《「彤音粵藝會知己」粵劇折子戲及粵曲演唱會》	油麻地戲院劇院
	康馨婦女會	《康馨同歌·黎家燕師生好友演唱會》	西灣河文娛中心劇院
	寶藝會	《寶藝美玉芳華頌梨園折子戲專場》	高山劇場劇院
	耀明珠劇團	《隋宮十載菱花夢》	高山劇場新翼演藝廳
27/3	天使桃園樂藝會	《唐小燕地水南音師生演唱會》	油麻地戲院劇院
	良朋曲藝會	《冷玲樂音金曲夜》	西灣河文娛中心劇院
27/3	卓若工作室	《浩韻豐姿折子戲專場》	高山劇場劇院
	耀明珠劇團	《情俠關雎宮》	高山劇場新翼演藝廳
	紅豆粵劇團	《花染狀元紅》	新光戲院大劇院
28/3	銀河金聲經典曲藝社	《銀河金聲折子戲專場》	高山劇場劇院
	玉荷曲藝社	《粵劇戲寶再世紅梅記》	高山劇場新翼演藝廳
	明成樂社	《明成戲曲獻唱》	新光戲院大劇院
29/3	香港梨園舞台	《牡丹亭驚夢》	元朗劇院演藝廳
	藝·悅藝坊	《樓台會》	高山劇場劇院
	玉荷曲藝苑	《桃李粵藝匯知音》粵曲演唱會	高山劇場新翼演藝廳
30/3	香港梨園舞台	《胡不歸別妻》	元朗劇院大堂
	香港梨園舞台	《紅了櫻桃碎了心》	元朗劇院演藝廳
	汽車交通運輸業總工會寶雅集	《粵韻藝萃賀昇平—慶祝三八國際婦女節暨寶雅集成立十四周年(粵曲·折子戲欣賞)》	大埔文娛中心演奏廳
	藝·悅藝坊及藝青雲粵劇團	《亂世漢胡情》	高山劇場劇院
	康樂及文化事務署	《祝枝山嫁女》	高山劇場新翼演藝廳

#### 香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3(天水圍) / FM95.2(跑馬地) / FM99.4(將軍澳) / FM106.8(屯門·元朗) / DAB35

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
24/03/2019	25/03/2019	26/03/2019	27/03/2019	28/03/2019	29/03/2019	30/03/2019
13:00 解心粵曲 嫣然一笑 (薛覺先·上海妹) 摩登女捉夫之雙飛蝴蝶 (馬師曾·譚蘭卿) 東坡夢朝雲 (李鏡銜·金山女) (阮德鏘)	粵曲會知音 聽眾點唱熱線: 1872312	粵曲會知音 金葉菊之 夢會梅花湖 (龍貴天·李鳳)	粵曲會知音 聽眾點唱熱線: 1872312	粵曲會知音 金剛龍鳳配 (新馬師曾·崔妙芝· 陳錦棠·鄭耀賢)	粵曲會知音 聽眾點唱熱線: 1872312	金裝粵劇 紅樓金井夢 (何非凡·吳君麗· 文千歲·李秋儀· 曾雲飛·李寶倫· 金紫燕)
15:00 粵曲會知音 斷腸詞 (梁漢威·張琴思) 穆桂英掛帥 (楊麗紅) 李後主之自焚 (龍劍笙·梅雪詩) (阮德鏘)	粵曲會知音 海瑞傳之打嚴嵩 (阮兆輝·陳劍聲)	粵曲會知音 宋江大鬧烏龍院 (鄧寄塵·白鳳瑛)	粵曲會知音 帝女花之迎風 (龍劍笙·梅雪詩)	粵曲會知音 帝女花之迎風 (龍劍笙·梅雪詩)	粵曲會知音 梨園多聲道 嘉賓: 白雪紅	粵曲會知音 紅樓金井夢 (何非凡·吳君麗· 文千歲·李秋儀· 曾雲飛·李寶倫· 金紫燕)
16:00 梨園一族 嘉賓:文華 (林瑋婷)	粵曲會知音 包青天之滅災扶貧 (梁漢威)	粵曲會知音 新黛玉歸天 (盧筱萍)	粵曲會知音 山伯臨終 (陳笑風)	粵曲會知音 山伯臨終 (陳笑風)	粵曲會知音 梨園多聲道 嘉賓: 白雪紅	粵曲會知音 紅樓金井夢 (何非凡·吳君麗· 文千歲·李秋儀· 曾雲飛·李寶倫· 金紫燕)

\*節目如有更改,以電台播出為準。香港電台第五台網址: http://rthk.hk/radio5

#### 香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783 / FM92.3(天水圍) / FM95.2(跑馬地) / FM99.4(將軍澳) / FM106.8(屯門·元朗) / DAB35

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
24/03/2019	25/03/2019	26/03/2019	27/03/2019	28/03/2019	29/03/2019	30/03/2019
22:35 粵曲 萬世流芳張玉喬 (譚倩紅)	粵曲 漢武帝初會衛夫人 (薛覺先·芳艷芬)	粵曲 狄青夜闖三關 (何非凡·李寶瑩)	粵曲 叙頭鳳之贈釵 (伍麗紅·曾慧)	粵曲 水月祭金劍 (何非凡)	粵曲 光緒皇倫會珍妃 (梁無相·余麗珍)	粵曲 唐明皇之祭楊妃 (蕭鳴暉)
	粵曲 寶馬金杯 (麥炳榮·鳳凰女)	粵曲 情劫未央宮 (蔣麗紅)	粵曲 平陽公主送征人 (桂名揚·陳麗紅)	粵曲 同是天涯淪落人 (龍貴天·羅麗蓉)	粵曲 一把存忠劍 (新馬師曾·鄭耀賢· 新夢俠儂)	粵曲 樓台會 (羅品超·紅線女)
	粵曲 琵琶記之認像 (龍貴天·伍秀芳)	粵曲 山河血淚美人恩 (麥炳榮·李寶瑩)	粵曲 迎龍穿鳳配 (林少芬)	粵曲 橫四郎別妻 (麥炳榮·鳳凰女)	粵曲 一掃而空 (梁漢威·羅麗蓉)	粵曲 胡笳怨淚別文姬 (梁漢威·羅麗蓉)
	粵曲 聽曲醉月郎 (李龍·陳詠儀)	粵曲 搜書院之初遇新情 (呂玉郎·紅線女)	粵曲 唐伯貓揀秋香 (鄭君錦·鄭耀賢)	粵曲 漱玉情緣之幽夢 (新劍郎·鄧美玲)	粵曲 嫁後情人 (陳錦棠)	粵曲 三看御妹劉金定 (林錦堂·南風)
	粵曲 幾度悔情慳 (歐陽軒·嚴淑芳)	粵曲 玉堂春之探情 (張月兒·鄭耀賢)	粵曲 帝苑春深化杜鵑 (靳新榮·梁玉珊)	粵曲 烽火碎親情 (梁漢威·林錦屏)	粵曲 黃何月下追韓信 (文千歲·梁麗波)	粵曲 情天血淚 (鍾雲山)
	粵曲 肥黃狗與黃鼠狼上卷 (梁麗波·鄭君錦· 陳好逵)		粵曲 潘安之店遇 (龍劍笙·梅雪詩)		粵曲 二堂放子 (白駒榮·鄭玉玉)	

\*節目如有更改,以電台播出為準。香港電台第五台網址: http://rthk.hk/radio5